



Importante

In funzione della posizione del ponte di sollevamento, è possibile effettuare la nastratura di scatole con le dimensioni di seguito indicate.

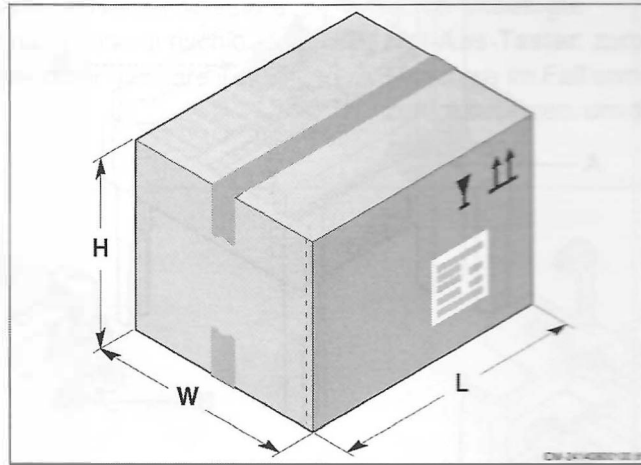
Altezza (H) 185+575 / 260+650 / 335+725 mm



Wichtig

Je nach Position der Hebebrücke ist es möglich, das Verschließen der Kartons mit den nachstehend angegebenen Abmessungen durchzuführen.

Breite (H) 185+575 / 260+650 / 335+725 mm

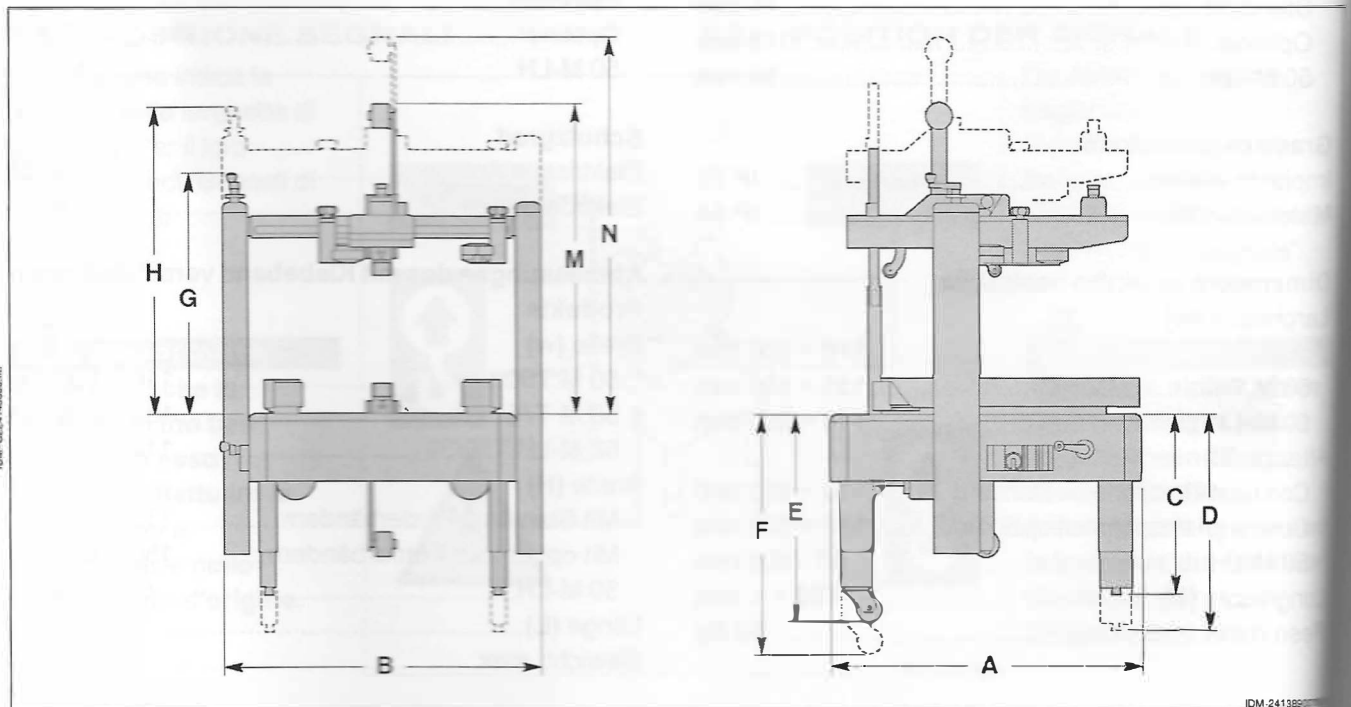


Dimensioni macchina

A.....	980 mm
B.....	1015 mm
C.....	565 mm
D.....	855 mm
E.....	655 mm
F.....	945 mm
G.....	750 mm
H.....	975 mm
L.....	970 mm
M.....	1115 mm

Abmessungen der Maschine

A.....	980 mm
B.....	1015 mm
C.....	565 mm
D.....	855 mm
E.....	655 mm
F.....	945 mm
G.....	750 mm
H.....	975 mm
L.....	970 mm
M.....	1115 mm

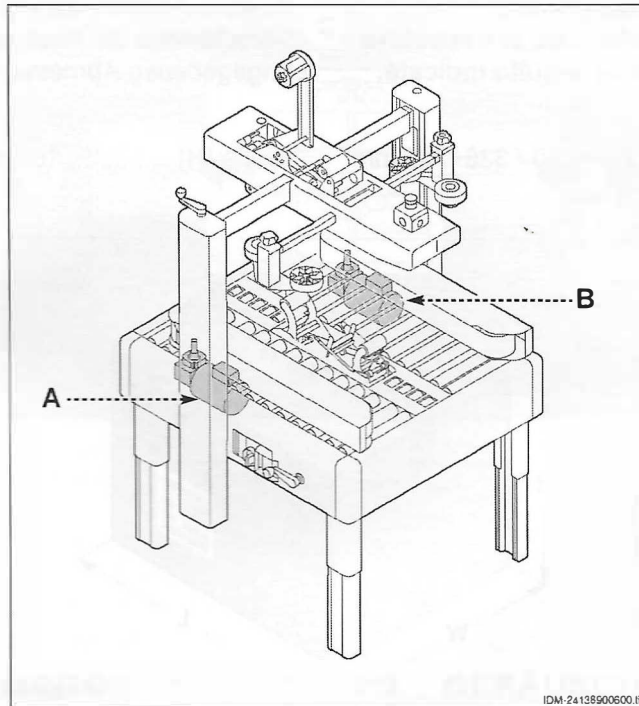


2.6. DESCRIZIONE DISPOSITIVI ELETTRICI

L'illustrazione indica la posizione dei dispositivi sulla macchina.

- A) Motoriduttore:** attiva la movimentazione del nastro trasportatore sinistro.
- B) Motoriduttore:** attiva la movimentazione del nastro trasportatore destro.

i Importante
Per maggiori dettagli consultare lo schema elettrico.



2.6. BESCHREIBUNG DER ELEKTRISCHEN EINRICHTUNGEN

Die Abbildung zeigt die Lage der Vorrichtungen auf der Maschine.

- A) Getriebemotor:** aktiviert den Antrieb des linken Förderbands.
- B) Getriebemotor:** aktiviert den Antrieb des rechten Förderbands.

i Wichtig
Bezüglich weiterer Details wird auf den elektrischen Schaltplan verwiesen.

2.7. DATI TECNICI

Macchina

Velocità di avanzamento	22 m/min
Peso netto	150 Kg
Tensione di alimentazione	400V 3Ph 50HZ + T
Potenza installata	0,36 Kw
Altezza nastri trasportatori:	
Standard	75 mm
Optional	115 mm
50 M-LH	55 mm

Grado di protezione

Impianto elettrico	IP 55
Motori elettrici	IP 54

Dimensioni prodotto nastriabile

Larghezza (w):	
50 M T50	110 ÷ 500 mm
50 M T75	135 ÷ 500 mm
50 M-LH T50/30	110 ÷ 500 mm
Altezza (H):	
Con nastri trasportatori standard	110 ÷ 500 mm
Con nastri trasportatori opzionali	150 ÷ 500 mm
50 M-LH	60 - 500 mm
Lunghezza (L)	150 ÷ ∞ mm
Peso max	50 Kg

2.7. TECHNISCHE DATEN

Maschine

Vorlaufgeschwindigkeit	22 m/min
Nettogewicht	150 Kg
Anschlußspannung	400V 3Ph 50HZ + T
Installierte Leistung	0,36 Kw
Höhe der Förderbänder:	
Standard	75 mm
Optional	115 mm
50 M-LH	55 mm

Schutzgrad

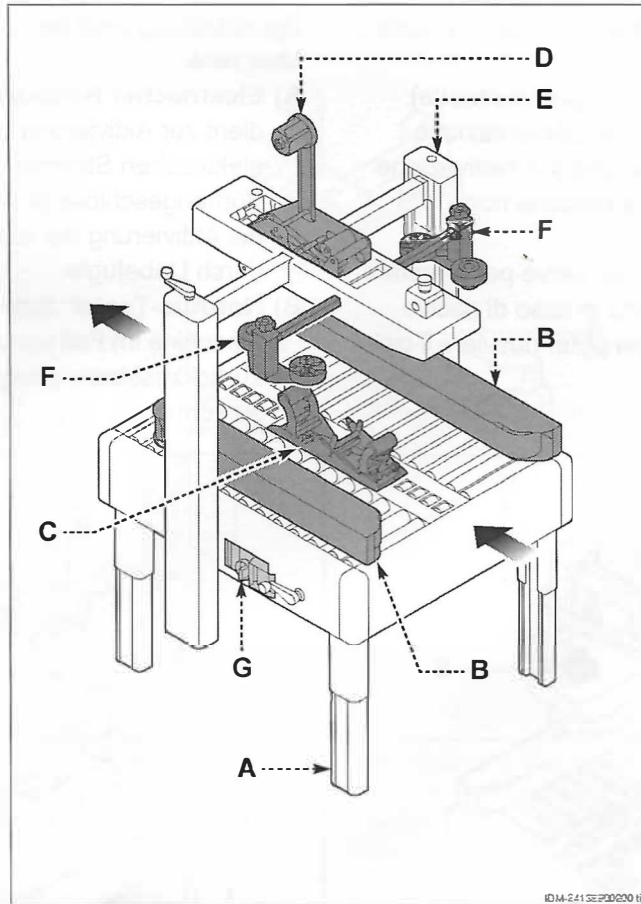
Elektrische Anlage	IP 55
Elektromotoren	IP 54

Abmessungen des mit Klebeband verschließbaren Produkts

Breite (w)	
50 M T50	110 ÷ 500 mm
50 M T75	135 ÷ 500 mm
50 M-LH T50/30	110 ÷ 500 mm
Breite (H)	
Mit Standard-Förderbändern	110 ÷ 500 mm
Mit optionalen Förderbändern	150 ÷ 500 mm
50 M-LH	60 - 500 mm
Länge (L)	150 ÷ ∞ mm
Gewicht, max	50 Kg

2.2. ORGANI PRINCIPALI

- A) Basamento
- B) Gruppo trasportatore: trasporta la scatola durante la fase di nastratura e la posiziona al centro delle unità nastranti
- C) Unità nastrante inferiore: esegue la nastratura della parte inferiore della scatola
- D) Unità nastrante superiore: esegue la nastratura della parte superiore della scatola
- E) Ponte di sollevamento: posiziona l'unità nastrante superiore all'altezza delle scatole
- F) Pressatori laterali: posizionano la scatola al centro delle unità nastranti
- G) Quadro elettrico



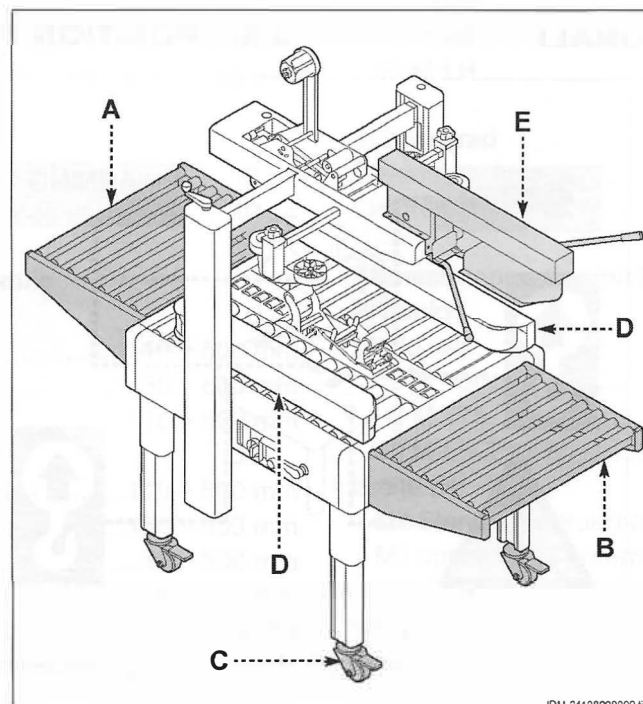
2.2. HAUPTORGANE

- A) Untergestell
- B) Transportergruppe: Befördert die Schachtel beim automatischen Anbringen des Klebestreifens weiter und stellt sie in die Mitte des Bereichs der Klebestreifenvorrichtung
- C) Untere Verschlussgruppe: führt das Verschließen des unteren Kartonteils mit Klebeband aus.
- D) Obere Verschlussgruppe: führt das Verschließen des oberen Kartonteils mit Klebeband aus.
- E) Hebebrücke: positioniert die Verschießeinheit über der Kartonhöhe
- F) Seitliche Andrücker: positioniert den Karton in der Mitte der Verschießeinheiten
- G) Elektrische Schalttafel

2.3. ACCESSORI (OPZIONALI)

Per aumentare le prestazioni e la versatilità della macchina, il costruttore rende disponibili gli accessori di seguito indicati.

- A) Rulliera di uscita prodotto
- B) Rulliera di entrata prodotto
- C) Ruote piroettanti
- D) Gruppo trasportatore maggiorato (altezza nastro 115 mm)
- E) Dispositivo "chiudifalda"



2.3. ZUBEHÖR (OPTIONALS)

Zur Erhöhung der Leistungsfähigkeit und Flexibilität der Maschine bietet der Hersteller folgende nachstehend bezeichneten Zubehörkomponenten an.

- A) Produktauslaufrollenbahn
- B) Produkteinlaufrollenbahn
- C) Pirouettierende Räder
- D) Vergrößerter Transportergruppe (Bandhöhe 115 mm)
- E) Schachtelklappen-Schließvorrichtung

LV "CE" atbilstības apliecinājums
(Eiropas Savienības direktīvas 2006/42/CE pielikums II tips A)
Uzņēmums ROBOPAC S.p.A. apliecina, ka amatnieciskai un rūpnieciskai izmantošanai paredzēta mašīna, kuras identifikācijas dati atrodas apakšējā daļā, atbilst vispārējām drošības un veselības aizsardzības prasībām, kuras ir aprakstītas ES direktīvās 2006/42/CE, 2004/108 CE un atbilstošajos grozījumos.

LT "ES" atitiktimo deklarācija
(ES Direktīva 2006/42 pielikums II tips A)
ROBOPAC S.p.A. paziņo, ka mašīnai ir izstrādātas atbilstošas drošības un veselības aizsardzības prasības, kas ir aprakstītas ES direktīvās 2006/42/CE, 2004/108 CE un atbilstošajos grozījumos.

HU CE megfelelısségi nyilatkozat
(2006/42 számú CE utasítás, II melléklet, A típus)
A ROBOPAC S.p.A. kijelenti, hogy a kisipari és ipari használatra szolgáló, a lap alján lévő hivatkozások alapján azonosítható gép, megfelel az alapvető biztonsági és egészségvédelmi követelményeknek, amint azt a 2006/42 számú CE, a 2004/108 számú CE utasítások és vonatkozó módosítások előírják.

PL Deklaracja "CE" zgodności
(Dyrektywa 2006/42/WE załącznik II typ A)
Robopac S.p.A. oświadcza, że urządzenie przeznaczone do użytku drobnej wytwórczości oraz na skalę przemysłową rozpoznawalne poprzez podane poniżej oznaczenia, jest zgodne z podstawowymi wymogami w zakresie zdrowia i ochrony bezpieczeństwa zgodnie z zaleceniami Dyrektyw 2006/42/WE, 2004/108 WE wraz z późniejszymi zmianami.

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico - Person authorised to write the technical sheet - Personne autorisée à rédiger le document technique - Zur Verfassung des technischen Heftes befugte Person - Persona autorizada para realizar el folleto de datos técnicos - Pessoa autorizada a composição do manual técnico - Άτομο που είναι εξουσιοδοτημένο να δημιουργήσει το τεχνικό φυλλάδιο - Personen bevoegd om het technische dossier samen te stellen - Person der er autorisere til at danne den endelige tekniske data - Person som är auktoriserad att framställa den tekniska dokumentationen - Henkilö, joka on valtuutettu laatmaan tekniset tiedot sisältävän kirjassen - Person som har autorisasjon til å lage det tekniske heftet - Osoba poverená zpracovávať technické dokumentace - Tehnilise toimiku koostamisest vastutav isik - Asmuo, įgaliotas sudaryti techninę knygėlę - Persona ir autorizata izveidot tehnisko mapi - Műszaki anyag elkészítésére feljogosult személy - Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej - Osoba ovlaštena vypracovávať technickú dokumentáciu - Oseba, pooblašćena za sestavo tehničnega zvezka - Persona autorizată să constituie fascicolul tehnic - Човек сторизиран за изготвяне на техническата книжка

Modello - Model - Modèle - Modell - Modelo
Modelo - Model - Modèle - Modell - Modelo
Modell - Model - Modél - Model - Modelis
Modelle - Model - Model - Model - Model - Model - Model

Matricola - Serial number - Matricule - Seriennummer - Matricula
Número de série - Modello - Seriennummer - Seriennummer - Serien
Seriennummer - Sarjanumero - Výrobní číslo - Registrirismistunnistus
Nomenklatúrás numurs - Registrācijas numuris - Gépszám
Numer fabryczny - Výrobné číslo - Matična številka
Număr serie - Серийн номер

Repubblica San Marino.....

28/03/12

SK ES vyhlásenie o zhode
(Smernica 2006/42/ES príloha II, typ A)
Akciová spoločnosť ROBOPAC S.p.A., identifikovateľná podľa vyššie uvedených údajov v záhlaví, prehlasuje, že strojné zariadenie určené pre remeselné a priemyselné použitie je v súlade so základnými bezpečnostnými predpismi a s požiadavkami na ochranu zdravia v zmysle ustanovení smerníc 2006/42/ES, 2004/108 ES.

SL Izjava "CE" o ustrezanju
(Smernica 2006/42/CE, priloga II, tip A)
ROBOPAC S.p.A. izjavlja, da naprava, izdelana za uporabo v industrijskih postopkih, razpoznavna po navedenih oznakah, ustreza osnovnim pogojem za varnost pri delu in za varovanje zdravja, določenim v Smernicah 2006/42/CE, 2004/108 CE ter v dodatnih predpisih.

RO Declarație "CE" de conformitate
(Directiva 2006/42/CE anexa tip A)
ROBOPAC S.p.A. declară că mașina pentru uz artizanal și industrial, identificabilă de referințele din josul paginii, este în conformitate cu cerințele esențiale de siguranță și de protecție a sănătății conform cerințelor din directivele 2006/42/CE, 2004/108 CE și modificările lor aferente

BG Декларация "EO" за съответствие
(Директива 2006/42/EO, приложение II, вид A)
ROBOPAC S.p.A. декларира, че машината за занаятчийска и индустриална употреба, подлежаща на идентификация чрез данните в долната част, съответства на основните условия за безопасност и здравеопазване, както се изисква от Директиви 2006/42/EO, 2004/108 EO и съответните промени.

Aetna Group S.p.A.
Robopac Sistemi Division
S.S. Marecchia, 59
47827 Villa Verucchio, Rimini, Italy

Startale 50M

KV/108373

Paolo Pecchenini
(Research & Development Manager)